

# MANUEL D'INSTALLATION

# HOTTE MURALE LA CORNUE

## LIGNE CHÂTEAU



SIÈGE SOCIAL ET ATELIERS LA CORNUE  
14, rue du Bois du Pont - Z.I. Les Béthunes  
95310 SAINT OUEN L'AUMONE  
Adresse postale :  
BP 99006 - 95070 Cergy Pontoise Cedex  
FRANCE  
Téléphone : 33 (0)1 34 48 36 36  
Fax : 33 (0)1 34 64 32 65  
**[www.la-cornue.com](http://www.la-cornue.com)**  
e-mail : [a.table@la-cornue.com](mailto:a.table@la-cornue.com)

# SOMMAIRE

|   | Pages |
|---|-------|
| AVERTISSEMENTS .....  | 3     |
| 1. Installation .....   | 3     |
| 2. Risques de blessure .....  | 3     |
| 3. Installation électrique .....                                    | 3     |
| 4. Conduit d'évacuation .....                                       | 4     |
| 5. Risques d'incendie .....   | 4     |
| 6. Distance du plan de cuisson .....                                | 5     |
| DESCRIPTION .....   | 5     |
| 1. Description générale .....                                       | 5     |
| 2. Caractéristiques techniques d'équipement des hottes .....        | 6     |
| 3. Dimensions et informations techniques des hottes La Cornue ..... | 6     |
| INSTRUCTIONS DE MONTAGE .....                                       | 9     |
| CONFORMITE AUX DIRECTIVES EUROPEENNES .....                         | 13    |
| GARANTIE ET SERVICE APRES VENTE .....                               | 14    |
| SCHEMA ELECTRIQUE .....   | 15    |

Toutes les caractéristiques sont données à titre indicatif. Soucieux de toujours améliorer la qualité de sa production, La Cornue pourra apporter à ses appareils des modifications liées à l'évolution technique.

# AVERTISSEMENTS

**Consulter les notices avant d'installer et d'utiliser cet appareil.**

**Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages ou d'incendie provoqués par l'appareil du fait du non-respect des avertissements ci-dessous.**

Conservez ces notices avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé, le nouvel utilisateur pourra être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements importants.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sans la présence d'un adulte.

## I. INSTALLATION

Cet appareil doit être installé par un professionnel qualifié, conformément aux réglementations en vigueur dans le pays où l'appareil est installé.

Toutes les opérations d'installation, de branchement, la mise en service et les réparations doivent être impérativement effectuées par un technicien qualifié. Le technicien déterminera le type de fixation au mur et le raccordement à la sortie d'évacuation extérieure adaptés à votre modèle de hotte.

Pour le choix du type de fixation au mur tenez compte du poids de la hotte et des caractéristiques techniques du support. Respectez les valeurs de la charge maximale admissible des chevilles fournies. Celles-ci possèdent les valeurs ci-dessous en fonction du type de support (cheville diamètre 10 mm) :

- béton 9,4 kN,
- briques 5,2 kN,
- briques silico-calcaires 4,8 kN.

Pour tout autre support, veuillez demander l'avis d'un expert en bâtiment (par ex. un architecte) afin de garantir le montage correct et stable de la hotte.

**Une installation incorrecte peut entraîner le détachement de la hotte et l'appareil pourrait tomber.**

## 2. RISQUES DE BLESSURE

Certaines pièces de la hotte peuvent présenter des arêtes vives dues à sa fabrication. Pour vous protéger les mains portez des gants de sécurité lors de l'installation.

## 3. INSTALLATION ÉLECTRIQUE

La tension d'alimentation électrique doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la hotte au niveau des filtres.

Branchez la hotte à une alimentation électrique obligatoirement reliée à la terre et équipée d'un dispositif de protection conformément aux réglementations en vigueur.

La prise doit être facilement accessible une fois la hotte montée, afin de pouvoir la débrancher si nécessaire.

En cas de connexion directe au réseau, seul un électricien qualifié est autorisé à raccorder la hotte au courant électrique. Dans ce cas, l'électricien doit brancher la hotte à un circuit de courant alternatif monophasé équipé d'un interrupteur différentiel bipolaire.

### **Coupez le courant avant toute intervention électrique sur la hotte.**

Avant de percer les trous de fixation dans le mur ou le plafond, assurez-vous qu'aucun câble électrique ne soit endommagé.

Réalisez le branchement électrique de telle manière à pouvoir raccorder facilement la hotte.

### **Respectez les directives locales.**

## 4. CONDUIT D'ÉVACUATION

### **Ne raccordez jamais une hotte sur un conduit de V.M.C. (Ventilation Mécanique Contrôlée), de chauffage central ou de chauffage au gaz.**

Respectez les réglementations en vigueur relatives aux conduites d'évacuation.

Préparez le conduit d'évacuation de telle manière à pouvoir raccorder facilement la hotte. Pour optimiser la performance de votre hotte, veillez à bien **respecter le diamètre de sortie d'évacuation** préconisé par le fabricant.

Posez la gaine d'évacuation sans la plier. Les coudes formés par la gaine d'évacuation réduisent l'efficacité de votre hotte. Évitez-les autant que possible en installant la hotte le plus près possible du conduit d'évacuation.

Votre hotte est en version évacuation vers l'extérieur. N'évacuez pas l'air dans des espaces comportant des murs et des plafonds p.ex. les combles, les greniers, les garages.

Vérifiez qu'il y a bien une entrée d'air suffisante dans votre cuisine, en prenant en compte tous les autres appareils installés dans la même pièce et alimentés par une source d'énergie différente de l'énergie électrique (par ex. appareils au bois, au fioul, etc.).

## 5. RISQUES D'INCENDIE

Pour réduire les risques d'incendie, utilisez uniquement des conduits métalliques.

Le montage de la hotte au-dessus d'un foyer pour combustibles solides est uniquement autorisé si le foyer est fermé par un couvercle non amovible.

Ne faites jamais flamber des aliments sous la hotte et ne laissez jamais un brûleur à gaz allumé sans récipient. Les flammes aspirées pourraient détériorer les filtres et causer un incendie.

La friture doit être surveillée attentivement. Les huiles et les graisses surchauffées peuvent prendre feu.

Nettoyez l'appareil régulièrement selon les indications du chapitre "Entretien et Nettoyage"

## 6. DISTANCE DU PLAN DE CUISSON

Pour optimiser la performance de votre hotte, installez la hotte à une distance de 900 mm d'un plan de cuisson mais d'au moins de 650 mm d'un plan de cuisson électrique et d'au moins de 750 mm d'un plan de cuisson gaz ou mixte.

# DESCRIPTION

## I. DESCRIPTION GÉNÉRALE

Ce document est commun à tous les modèles de hottes La Cornue ligne Château. Le principe de fabrication "spéciale" et à l'unité offrant une multitude de modèles, il est tout à fait possible que vous ne trouviez pas dans cette brochure la description ou les caractéristiques techniques de votre modèle personnel.

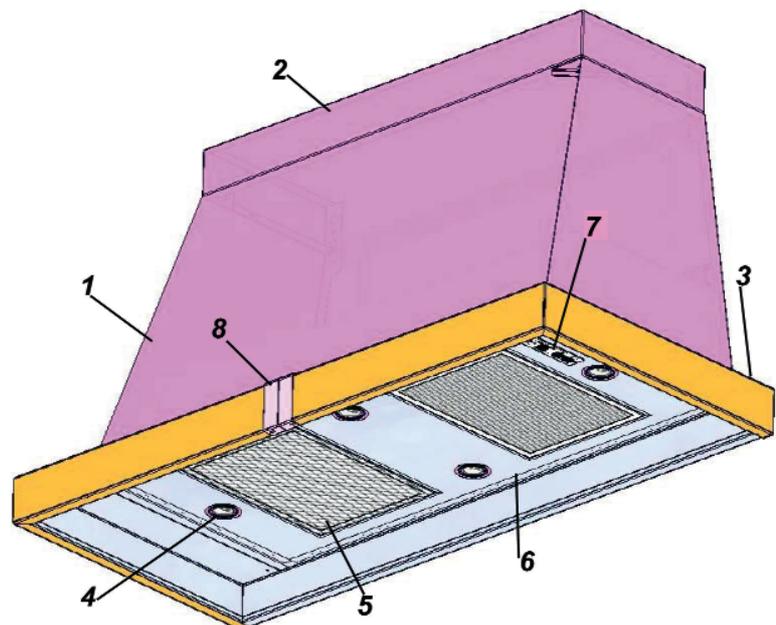
Nous vous indiquons ici les dimensions et les caractéristiques techniques uniquement pour les hottes "standard" murales, équipées de moteurs intégrés (un ou deux moteurs).

Néanmoins, vous pouvez vous baser sur cette notice pour effectuer l'installation et utiliser les autres modèles.

Référez-vous à votre commande pour connaître exactement le modèle, les dimensions et l'équipement de votre hotte.

*Dans un souci constant d'amélioration et d'innovation de nos produits et afin de vous offrir les solutions les mieux adaptées, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à l'évolution technique et au changement des réglementations en vigueur.*

1. Manteau de la hotte
2. Frette
3. Bandeau
4. Lampe halogène
5. Filtre
6. Plafond en inox
7. Boîtier de commande
8. Pièce de jonction de bandeau



## 2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES D'ÉQUIPEMENT DES HOTTES

Tension : 230 V a.c. monophasé + terre / 50 Hz

Moteur intégré (caractéristiques uniquement pour un seul moteur) :

- débit nominal : 720 m<sup>3</sup>/h
- puissance électrique : 185 W
- intensité : 0,80 A
- vitesse maximale : 2230 tours/min
- bruit : 56 dB
- classe d'isolation : B

Filtre :

- acier inoxydable
- dimensions : 300 x 400 mm

Eclairage :

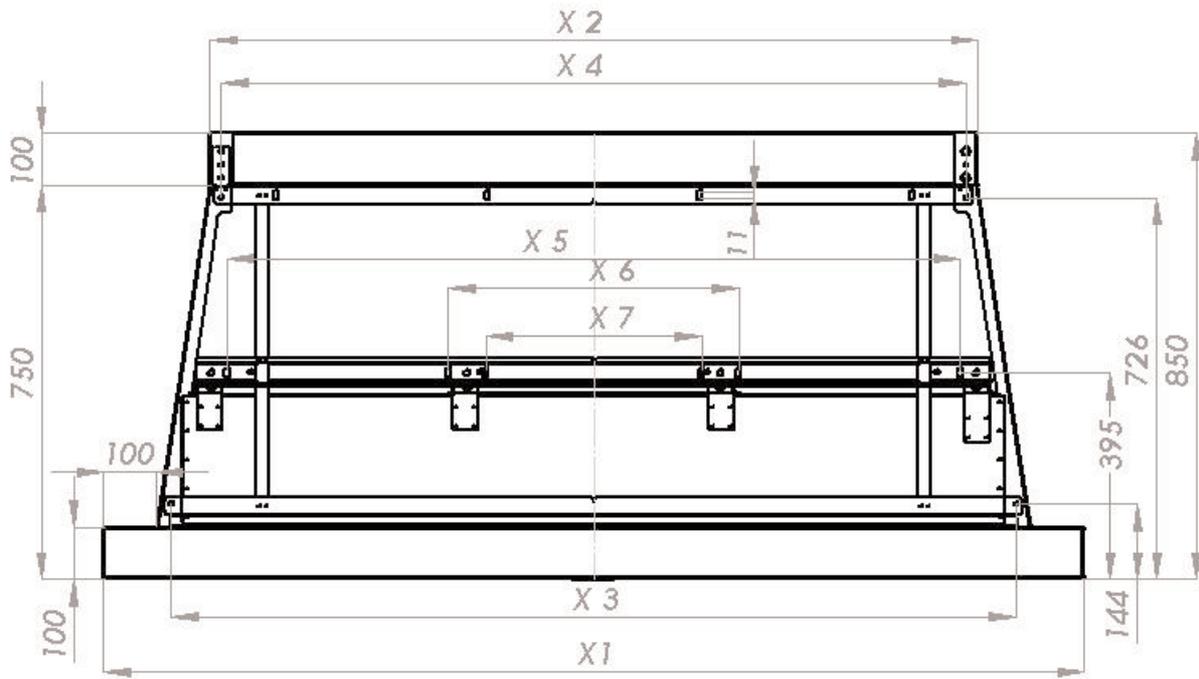
- lampe halogène
- puissance 20 W

Boîtier de commande à l'intérieur à droite de la hotte : variateur de vitesse du moteur et bouton de lumières.

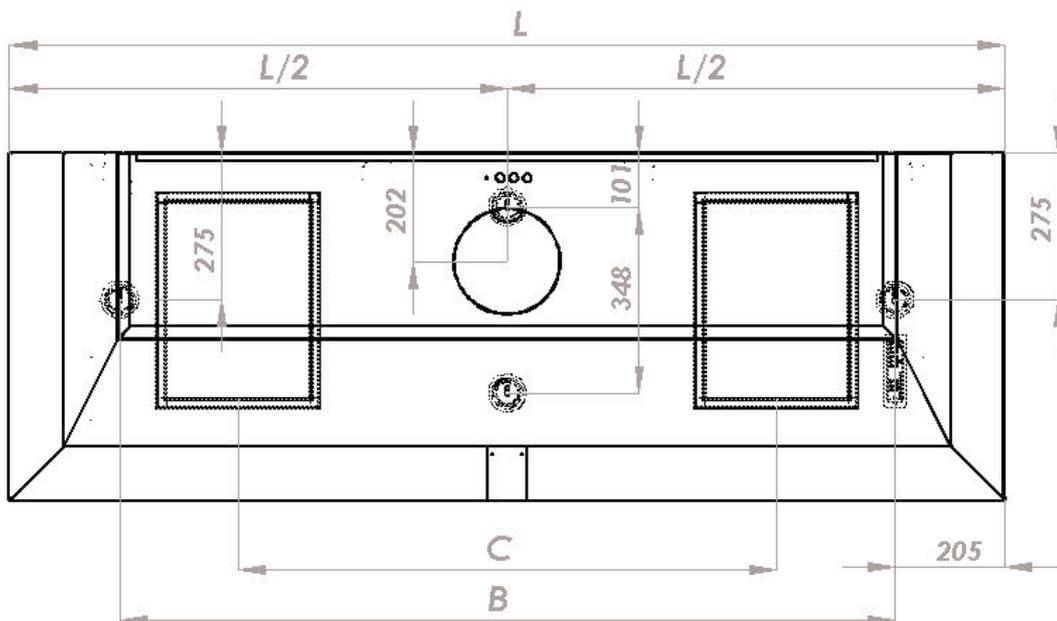
Télécommande à distance **en option**.

## 3. DIMENSIONS ET INFORMATIONS TECHNIQUES DES HOTTES

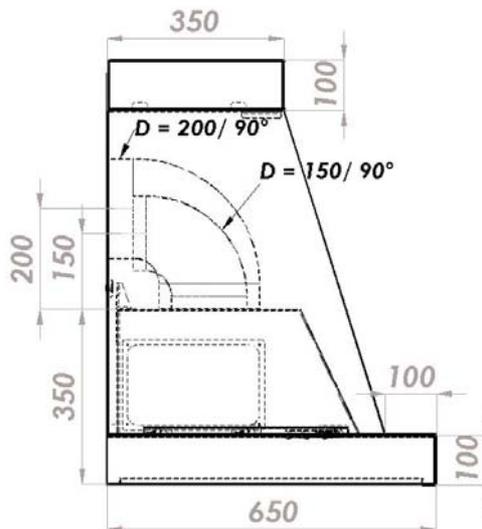
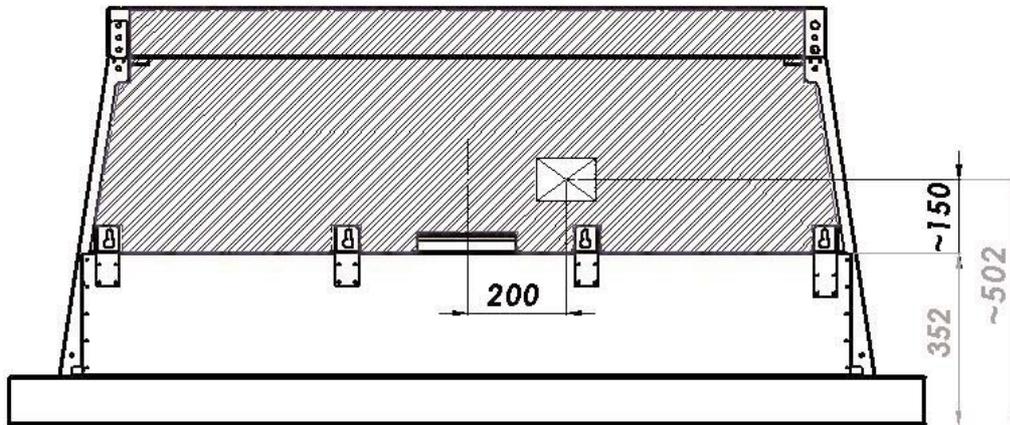
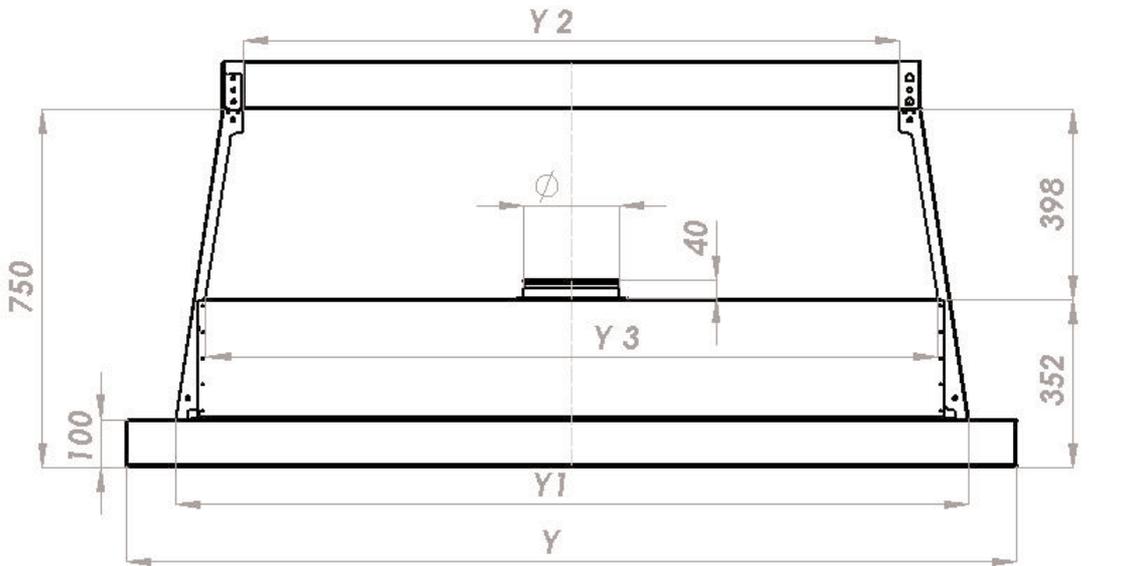
|  | Grand Palais 180  | Château 165       | Château 150       | Grand Châtelet 135 | Château 120       | Grand Castel 90   | Castel 75         |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>X 1 (mm)</b>                            | 2000              | 1850              | 1700              | 1550               | 1400              | 1100              | 950               |
| <b>X 2 (mm)</b>                            | 1600              | 1450              | 1300              | 1150               | 1000              | 700               | 550               |
| <b>X 3 (mm)</b>                            | 1744              | 1594              | 1444              | 1294               | 1144              | 844               | 694               |
| <b>X 4 (mm)</b>                            | 1556              | 1406              | 1256              | 1106               | 956               | 656               | 465               |
| <b>X 5 (mm)</b>                            | 1534              | 1384              | 1234              | 1084               | 934               | 624               | 475               |
| <b>X 6 (mm)</b>                            | 598               | 548               | 498               | 548                | 398               | -                 | -                 |
| <b>X 7 (mm)</b>                            | 458               | 408               | 358               | 408                | 258               | -                 | -                 |
| <b>Poids kg</b>                            | 160               | 150               | 130               | 110                | 100               | 80                | 70                |
| <b>Tension Volt</b>                        | 230 Va.c.<br>50Hz | 230 Va.c.<br>50Hz | 230 Va.c.<br>50Hz | 230 Va.c.<br>50Hz  | 230 Va.c.<br>50Hz | 230 Va.c.<br>50Hz | 230 Va.c.<br>50Hz |
| <b>Puissance totale Watt</b>               | 490               | 490               | 450               | 450                | 450               | 265               | 265               |
| <b>Nombre de moteurs intégrés</b>          | 2                 | 2                 | 2                 | 2                  | 2                 | 1                 | 1                 |
| <b>Nombre de filtres</b>                   | 2                 | 2                 | 2                 | 2                  | 2                 | 1                 | 1                 |
| <b>Nombre d'halogènes</b>                  | 6                 | 6                 | 4                 | 4                  | 4                 | 4                 | 4                 |
| <b>Diamètre de collerette de sortie mm</b> | 200               | 200               | 200               | 200                | 200               | 150               | 150               |
| <b>Vis de fixation</b>                     | 10                | 10                | 10                | 10                 | 8                 | 6                 | 6                 |



|            | Grand Palais 180 | Château 165 | Château 150 | Grand Châtelet 135 | Château 120 | Grand Castel 90 | Castel 75 |
|------------|------------------|-------------|-------------|--------------------|-------------|-----------------|-----------|
| <b>L</b>   | 2000             | 1850        | 1700        | 1550               | 1400        | 1100            | 950       |
| <b>L/2</b> | 1000             | 925         | 850         | 775                | 700         | 550             | 475       |
| <b>B</b>   | 1590             | 1440        | 1290        | 1140               | 990         | 690             | 540       |
| <b>C</b>   | 1000             | 1000        | 850         | 700                | 550         | -               | -         |



|           | Grand Palais<br>180 | Château<br>165 | Château<br>150 | Grand<br>Châtelet 135 | Château<br>120 | Grand<br>Castel 90 | Castel<br>75 |
|-----------|---------------------|----------------|----------------|-----------------------|----------------|--------------------|--------------|
| <b>Y</b>  | 2000                | 1850           | 1700           | 1550                  | 1400           | 1100               | 950          |
| <b>Y1</b> | 1800                | 1650           | 1500           | 1350                  | 1200           | 900                | 750          |
| <b>Y2</b> | 1515                | 1365           | 1215           | 1065                  | 915            | 615                | 465          |
| <b>Y3</b> | 1704                | 1554           | 1404           | 1254                  | 1104           | 804                | 654          |
| <b>Ø</b>  | 200                 | 200            | 200            | 200                   | 200            | 150                | 150          |



# INSTRUCTIONS DE MONTAGE

## HOTTE AVEC EXTRACTION VERS L'EXTÉRIEUR

Un gabarit de montage est fixé sur la hotte pour le transport afin d'éviter tout endommagement. Pour installer la hotte, il faut d'abord démonter ce gabarit selon l'indication ci-dessous, mais tout d'abord, il est indispensable de préparer le support de la hotte suivant nos instructions.

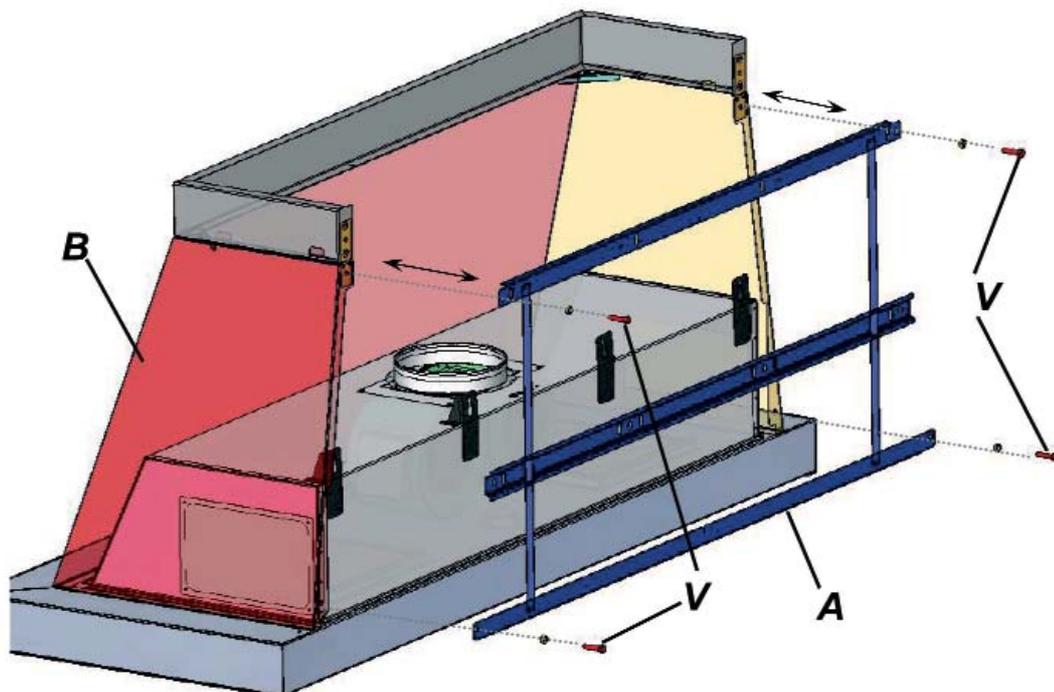
1. Préparez le conduit d'évacuation pour l'extraction vers l'extérieur dans le mur ou dans le plafond.

Afin d'assurer les meilleurs résultats d'extraction des fumées, la hotte doit être centrée par rapport au plan de cuisson.

Pour faciliter la fixation commencez par tracer l'axe milieu du plan de cuisson. S'il n'y a pas de contraintes, respectez une hauteur entre le plan de cuisson et la hotte d'environ 900 mm (+- 50 mm).

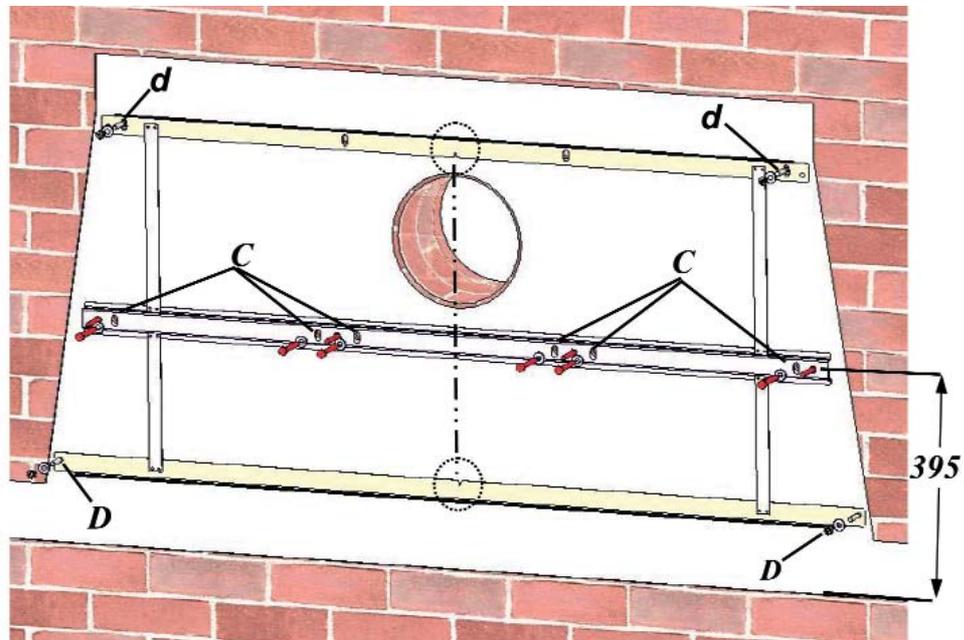
Selon les conditions d'installation, nous vous conseillons de conserver un léger espace entre le haut de la hotte et le plafond afin de faciliter le montage de la frette.

2. Dévissez le gabarit de montage (A) de la hotte et enlevez les vis à tête hexagonale (V). Ces vis vont être remplacées par les tiges filetées livrées dans le sachet avec la hotte. Enlevez ensuite le manteau (B) de la hotte du corps.

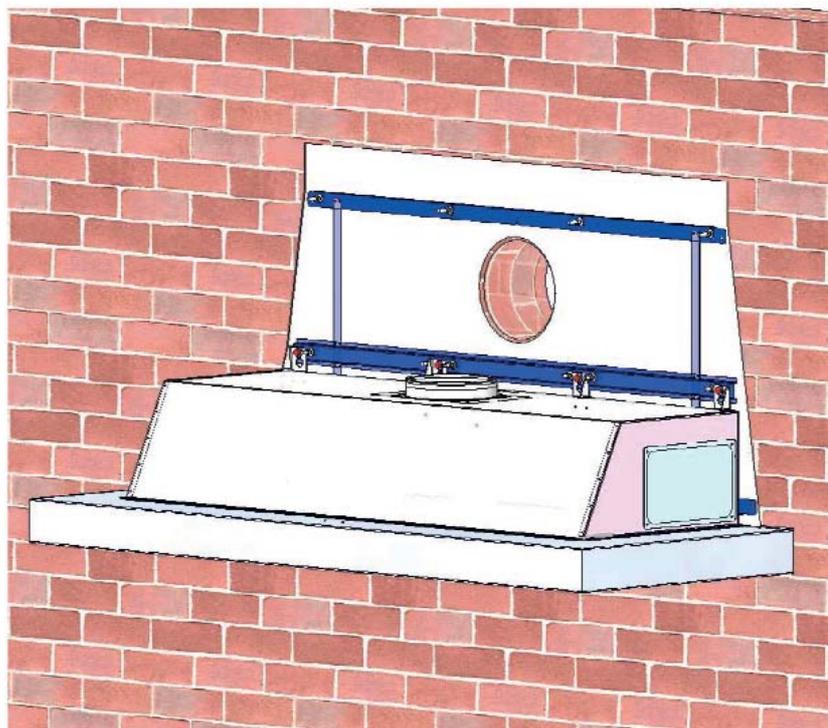


3. Positionnez le gabarit de montage sur le mur. Les encoches au milieu des barres indiquent le milieu de la hotte. Veillez à ce que le gabarit de montage soit bien horizontal et marquez les trous pour le perçage. Percez les trous indiqués dans le gabarit dans le mur et insérez des chevilles adaptées au type de mur. Fixez le gabarit de montage avec des vis longues dans les trous C et avec les tiges filetées livrées avec la hotte dans les trous supérieurs et inférieurs (d, D).

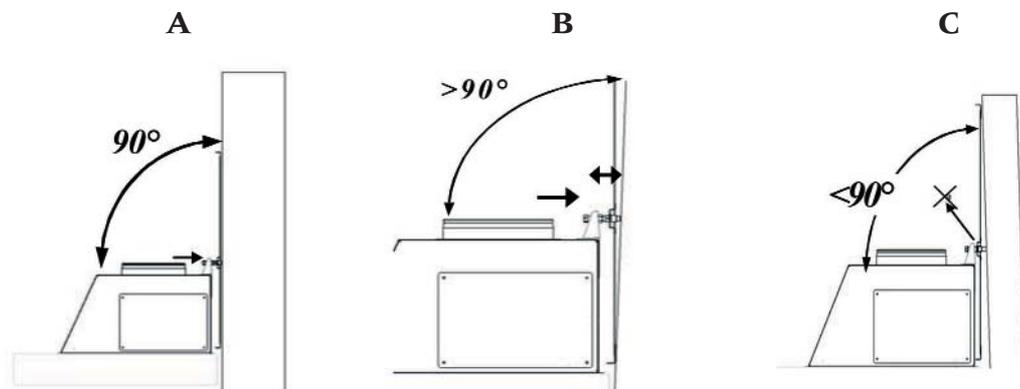
**N.B. Les chevilles fournies sont adaptées uniquement pour les matériaux pleins.**



4. Fixez maintenant le corps de la hotte sur la traverse centrale du gabarit de montage et assurez-vous que le gabarit et le corps soient bien attachés.



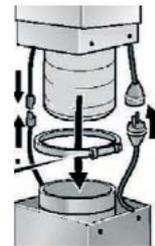
5. Les pattes de fixation permettent le réglage de positionnement (angle) du corps de la hotte par rapport au mur. Choisissez votre variante selon la forme du mur (A, B, ou C). Les vis de réglage doivent être bloquées avec les contre-écrous.



6. Raccordez la gaine d'évacuation avec la collerette de la nourrice.

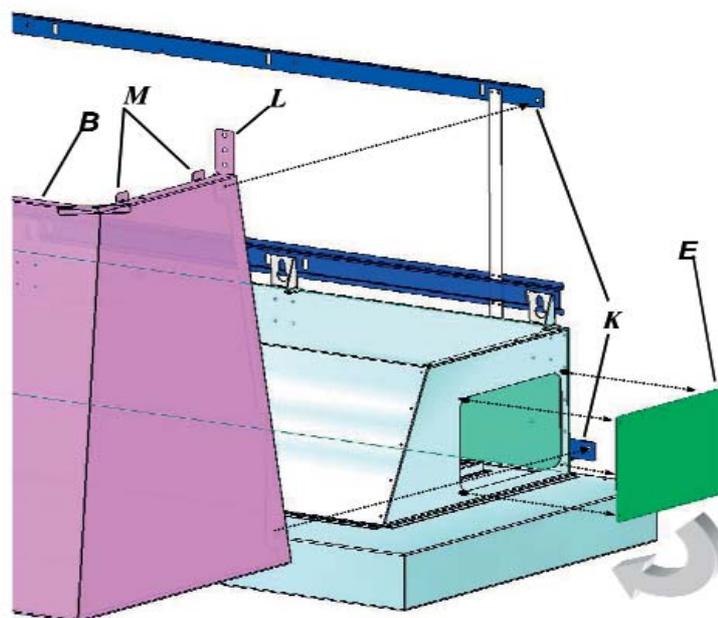
**Attention : la gaine d'évacuation ne doit être ni pliée, ni écrasée.**

Effectuez les connexions électriques.

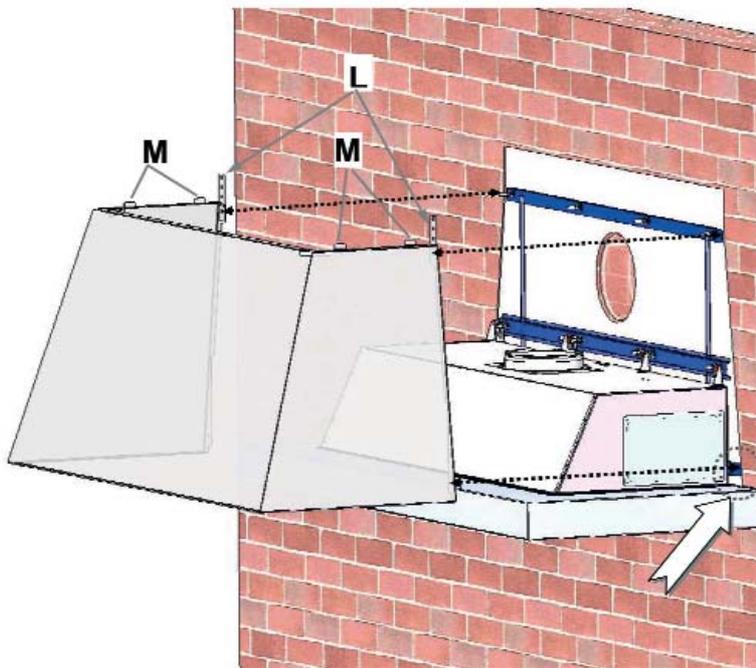


7. Enlevez les 2 trappes (E) sur les côtés du corps.

8. Emboîtez le manteau (B) sur les tiges filetées (K). Le manteau de la hotte ne doit pas être vrillé. Vissez le manteau en bas en passant par la trappe et en haut en passant par l'espace laissée libre pour la frette. Remettez les trappes en place par l'intérieur du corps en accédant par les filtres.

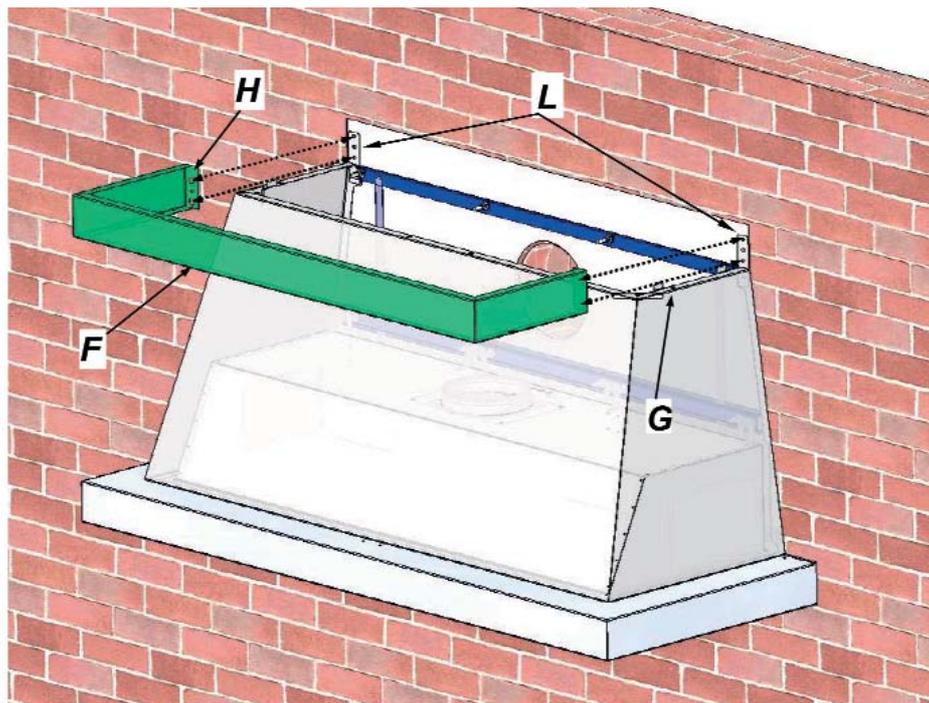


**Attention :** si la hotte est commandée sans frette, il est nécessaire, avant de fixer le manteau, d'enlever les pattes (L) qui sont conçues pour la fixation de la frette et rabattre les pattes de guidage (M).

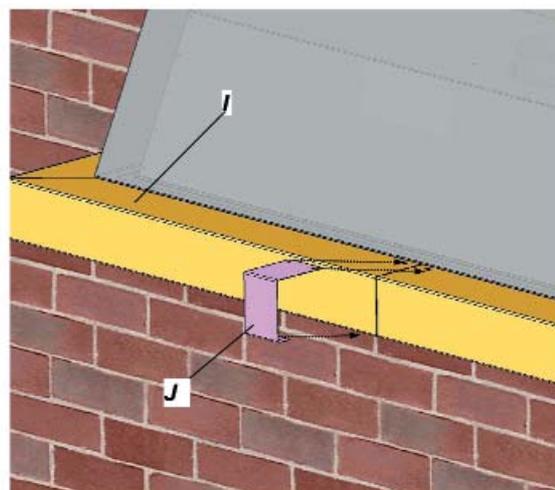
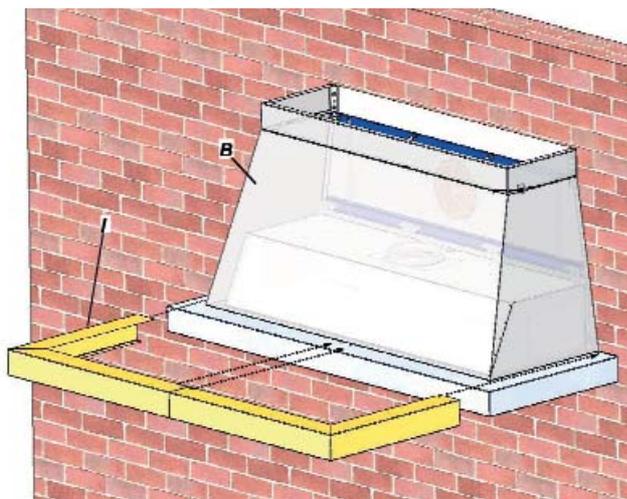


9. Positionnez la frette (F) de la hotte en la glissant parallèlement au-dessus du manteau de la hotte. Les deux clips situés sur les pattes arrière (L) doivent entrer dans les trous (H) de la frette. Les vis (G) à gauche et à droite de la hotte doivent simultanément entrer dans les trous prévus à cet effet dans la frette. En poussant la frette fortement vers l'arrière, ces vis assurent le bon positionnement et la stabilité de la frette \*.

\* Si la hotte est commandée sans frette, ne tenez pas compte du paragraphe 9.



10. Positionnez les bandeaux (I) sur le corps de la hotte et fixez-les à gauche et à droite avec une vis M3. Fixez la pièce de jonction (J).



11. Fixez la plaque 5 étoiles avec 3 vis M3 sur la pièce de jonction (J).

12. Positionnez les filtres et faites un test de fonctionnement

## CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES EUROPÉENNES

Tous nos appareils, sont conformes aux Directives Européennes suivantes :

- la Directive 2006 / 95 / CE "BASSE TENSION"
- la Directive 89 / 336 / CEE "COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE"
- la Directive 2002 / 96 / CEE "DEEE – DECHETS D'EQUIPEMENTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES"
- la Directive 2002 / 95 / CEE "RoHS – LIMITATION SUBSTANCES DANGEREUSES"

### DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

La Directive 2002/96/CE du Parlement Européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans les déchets municipaux non triés et doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil. Pour la mise au rebut du matériel d'emballage conformez-vous aux réglementations locales. Les emballages pourront ainsi être recyclés.



Ce pictogramme de la "poubelle barrée" apposé sur tous les produits signifie que l'équipement ne peut être jeté avec les autres déchets, qu'il fait l'objet d'une collecte sélective en vue de sa valorisation, réutilisation ou recyclage.

## GARANTIE 3 ANS

Après paiement complet de nos marchandises, nos appareils sont garantis trois ans à dater du jour de la facture, contre tout vice de construction ou défaut de matière. Nous ne répondons pas d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou d'un défaut d'installation. Dans cette hypothèse les coûts d'intervention et de déplacement seront facturés.

En cas de fonctionnement défectueux de nos marchandises, l'acheteur, après s'être assuré qu'il ne s'agit ni d'un défaut d'installation, ni d'une mauvaise utilisation, devra nous contacter pour décider d'un commun accord du mode de réparation. Avant toute intervention, l'appareil devra être nettoyé et propre.

Toute réclamation sur l'état, la présentation, la non-conformité de nos marchandises, devra être adressée directement à notre siège social, par lettre recommandée avec A.R., dans un délai maximum de huit jours après livraison.

L'application de la garantie sera subordonnée à la réception par la société LA CORNUE SAS du certificat d'installation du matériel par un professionnel selon les normes techniques et de sécurité en vigueur.

Au titre de la garantie, le vendeur remplacera gratuitement les pièces reconnues défectueuses par ses services techniques. Cette garantie couvre les frais de main d'œuvre à l'exclusion des frais de déplacement.

Le remplacement des pièces n'a pas pour conséquence de prolonger la durée de garantie précisée ci-dessus.

La garantie est exclue :

- si le vice de fonctionnement résulte d'une intervention sur le bien effectuée sans autorisation ;

### **Service Après Vente :**

-Sous garantie :

tél : + 33 (0)1.34.48.36.15 fax : + 33 (0)1.34.48.52.31

-Hors garantie (appareil de plus de trois ans) :

tél : + 33 (0)1.47.37.56.00 fax : + 33 (0)1.47.39.10.49

- si le fonctionnement défectueux provient de l'usure normale du bien ou d'une négligence ou défaut d'entretien de la part de l'acheteur ;

- si le fonctionnement défectueux résulte de la force majeure.

Dans ces trois hypothèses, la société LA CORNUE SAS se trouvera exonérée de toute responsabilité civile.

La garantie du vendeur ainsi que sa responsabilité du fait des produits sera limitée à la réparation de toute défectuosité dans les conditions énoncées ci-dessus.

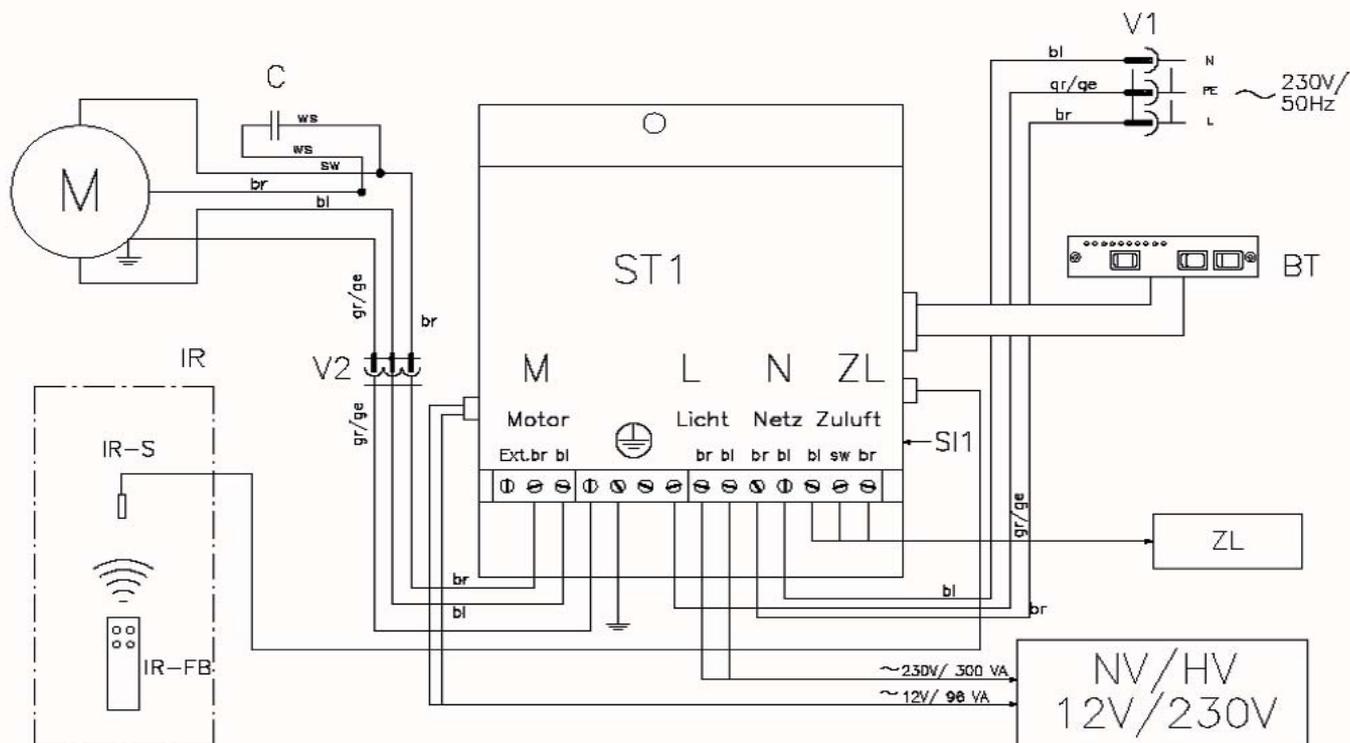
De convention expresse entre les parties, la responsabilité civile du vendeur résultant d'un vice de fonctionnement du bien est limitée aux dispositions précédentes en ce qui concerne notamment les vices cachés et les dommages matériels et immatériels.

Dans tous les cas, aucune réclamation sur la qualité des marchandises n'est suspensive du paiement de celle-ci.

Les marchandises voyagent toujours aux risques et périls de l'acheteur ou de son mandataire. Il leur appartient donc de les vérifier à l'arrivée et, le cas échéant, d'engager un recours vis-à-vis du transporteur. Après avoir formulé des réserves précises et caractérisées sur le bon de livraison à la réception, l'acheteur dispose de deux jours après réception pour les confirmer par lettre recommandée au transporteur (article 105 du Code de commerce).

Nous ne pouvons en aucun cas assumer la garantie en cas de non observation de ces prescriptions.

# SCHÉMA ÉLECTRIQUE



- BT = Boîtier de commande en aluminium anodisé
- M = Moteur extérieur / intérieur GD 133-2M
- SI1 = Fusible T 3,15 AT 250V
- ST1 = Commande électronique 500 Watts en aluminium anodisé
- C = Condensateur moteur
- IR = Télécommande – en option
- IR-S = Capteur à rayons infrarouges
- IR-FB = Télécommande à rayons infrarouges
- V1 = Prise électrique, 10-16 A / 230 V
- V2 = Connecteur tripolaire 16 A / 230 V entre moteur et commande électronique
- L = Lumière
- N = Réseau électrique
- NV/HV = Connexion électrique pour lumière halogène (en 12 ou 230 Volt)
- ZL = Connexion pour moteur d'arrivée d'air (en option)

Selon des normes dans pays d'installation, il peut être nécessaire d'installer un moteur pour l'arrivée d'air. Celui-ci doit être connecté sur les connexions marquées « Zuluft » du boîtier électronique.

- br = brun
- bl = bleu
- sw = noir
- ws = blanc
- gr / ge = vert / jaune



SIÈGE SOCIAL ET ATELIERS LA CORNUE  
14, rue du Bois du Pont - Z.I. Les Béthunes  
95310 SAINT OUEN L'AUMONE

Adresse postale :  
BP 99006 - 95070 Cergy Pontoise Cedex  
FRANCE

Téléphone : 33 (0)1 34 48 36 36

Fax : 33 (0)1 34 64 32 65

**[www.la-cornue.com](http://www.la-cornue.com)**

e-mail : [a.table@la-cornue.com](mailto:a.table@la-cornue.com)